

Federation International of Novuss-Sport Organisations www.novussport.org



Ventspils pilsētas Dome



Agree (Утверждаю) Mr. President FINSO Juris Kiriks Agree (Утверждаю) Mr. LNF Prezidens Eriks Celmins

#### **Tournament regulations**

(Положение о соревновании)

# **International World Chempionship in pairs**

Международный чемпионат Мира по новусу – парные игры

#### Competitions in men and women pairs

парный турнир: мужские и женские пары

6-7 октября 2018

# 1. Goals and Objectives

- popularization of novus in the world and in the Republic of Latvia;
- enhance the athletic skills of the participants in the competition;
- development of international relations and exchange of experience between athletes from different countries;
- identify the strongest athletes;

#### 1. Цели и задачи

- популяризации новуса в мире и в Латвийской Республике;
- повышения спортивного мастерства участников соревнований;
- развития международных связей и обмена опытом между спортсменами разных стран;
- выявления сильнейших спортсменов;

	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
1	0
1	1
1	2
1	3
1	4
1	5
1	6
1	7
1	8
1	9
2	0
2	1
2	2
2	3
2	4
2	5
2	6
2	7
2	8
2	9
3	0
3	1
3	2

1		2. Time and Place		2. Врем
2	Place	: Olimpic center Ventspils, Sporta iela 7/9, Ventspils	Место	: Олимпийский це
3	Link to maps	https://www.google.com/maps/place/Sporta+iela+7%2F9,+Ventspils,+L	проведения:	Вентспилс
4	-	V- 3601/@57.3864849,21.5707549,17z/data=!3m1!4b1!4m5!3m4!1s0x46f1	Ссылка Google maps	: https://www.google.com/i 3601/@57.3864849,21.57
5	Time	c8e17c64ac27:0xc712647005f8cefd!8m2!3d57.3864849!4d21.5707549 : <b>6<sup>th</sup> October 2018</b> Starting at 10:00 am and	Время	c64ac27:0xc712647005f8 : <b>6 октября 2018</b> г.
7		7 <sup>th</sup> October 2018 Starting at 9:00	- F	соревнований в 10
8	Registration	: 6 <sup>th</sup> October from 8:00 am till 9:30 am		7 oktalna 2018 r.i

#### 3. Competition Guide

On behalf of FINSO, NOVUS FEDERATION OF LATVIA (LNF) and Ventspils City Council. The following referee committee, approved by FINSO, will coordinate and conduct the competition.

The consent of the national federation of novus with holding an "International Rating Tournament" means that FINSO has the priority and the right of VETO for any decisions related to the organization and conduct of international rating tournaments. The Organizing Committee of the tournament undertakes to provide, upon the request of FINSO, any information related to the organization and conduct of the tournament.

#### 2. Время и место

: Олимпийский центр Вентспилса, Sporta iela 7/9,

https://www.google.com/maps/place/Sporta+iela+7%2F9,+Ventspils,+LV-3601/@57.3864849,21.5707549,17z/data=!3m1!4b1!4m5!3m4!1s0x46f1c8e17c64ac27:0xc712647005f8cefd!8m2!3d57.3864849!4d21.5707549

: 6 октября 2018 г. Торжественное открытие и начало

соревнований в 10:00 утра, 6 октября 2018 г.

7 октября 2018 г начало соревнований в 9:00 утра

Регистрация : с 8:00 до 9:30 6 октября 2018 г.

#### 3. Руководство соревнованиями

По поручению FINSO соревнования организовывают и проводят Федерация Новуса Латвии (далее по тексту LNF) и управление спорта Вентспилской Думы.

Руководит соревнованиями судейская коллегия утвержденная FINSO и правлением LNF.

Согласие национальной федерацией новуса с проведением у себя "Международного рейтингового турнира" означает, что FINSO имеет приоритет и право ВЕТО на любые решения, связанные с организацией и проведением международных рейтинговых турниров. Оргкомитет турнира обязуется предоставлять по запросу FINSO любую информацию связанную с организацией и проведением турнира.

	FINSO							
1 2 3	Tournament Coordinator	÷	Kaspars Leitis	Tel.+371 26 469 066 Kaspars.Leitis@gmai	Координатор турнира	:	Kaspars Leitis	Tel.+371 26 469 066 Kaspars.Leitis@gmail.co m
4 5	Chief referee	:	Guntis Bucenieks	l.com Tel.+371 296 049 15	Главный судья	:	Гунтис Буцениекс (национальная категория)	guntisbucenieks@inbox.l v, Teл: +371 29 604 915
7 8	Deputy chief referee	:	Līga Leite	guntisbucenieks@inb ox.lv	Заместитель главного судьи	:	Līga Leite	
9 10 11 12 13 14	Referee in the "Field", delegated from the participating countries	:	Will be appointed by the chief referee upon arrival at the tournament and will be written	into the final protocol	Судья в "поле", от страны участницы турнира	Ξ	Назначается главным судьей по факту прибытия на турнир и	вписывается в итоговый протокол
15		4. E	vents and Participants		4.1	Вилі	ы соревнований и участ	
16	Competitions are held in						я в соответствии с прави	
17	LNF. To be eligible to pa		1.				и LNF. К участию в основ	
18	doubles) players, over 14				-		и, допускаются игроки, ст	•
19	federation and comply to	tour	nament organisation rule	es and tournament	1 -	-	альные федерации новус	-
20	regulations.		_		правила проведения	cope	внований и данное полож	жение.
21					Если отсутствует мо.	лоде	жный турнир решение о	б участии игроков
22	If there is no youth tourna						іх соревнованиях приним	
23	under the age of 14 in the				Оргкомитет турнира	при	наличии согласия родит	елей игрока.
24	Tournament Organizing (				Молодежь играет тол	пько	в одном турнире текуще	его игрового дня.
25	Young people play only i			<u> </u>				
26 27	Athletes who have receive				1 .		е персональное приглаш	<u>.</u>
28	Committee of the tournan			1 1			очены в одну из заявок от	
29	delegation from the count						определяется оргкомите	етом соревнований
30	determined by the Organi	zıng	Committee of the tourn	ament after the initial	после подачи предва	рите	ельных заявок.	
31	receipt of applications.							
32								
33								
34								

	1 2 3	
	4	
	6	ŀ
	7	
	8	
	9	
1		
	0	
1	1	
1	2	
1	3	
	4	ŀ
1	5	
1		
1	7	
1		
	9	
2	0	
2	1	
2	2	
2	3	
2	4	
2	5	ŀ
2	6	
2		
	8	
	9	
_	0	
3		
3		
3	3	

The delegation of each country that contain more than three players has to delegate one referee (participation in the competitions is allowed).	Делегация от страны, заявившие более трех игроков, обязаны включить в состав делегации одного судью (допускается совмещение судейства и
	участие в соревнованиях).
In the pairs competitions players can play in the discipline of men $\Box$ s and	В парных соревнованиях игроки могут выступать в дисциплинах:
women's doubles.	мужские и женские пары.
Players and accompanying persons need to have removable shoes.	Игрокам и сопровождающим лицам необходимо иметь сменную обувь.
In the competition, enthusiasts of the novus or a game similar to the novus take	В соревнованиях принимают участие энтузиасты новуса или сходной с
part, from the countries where novus or a game similar to it develops.	новусом игры, из стран, где развивается новус или сходная с ним игра.
The participation in the competition of players from countries not included in	Допускается участие в соревнованиях игроков от стран не входящих в
FINSO is allowed. The decision on the number of such players and the "flag"	FINSO. Решение о количестве таких игроков и "флаге", который они
that they will represent, takes FINSO taking into account the opinion of the	будут представлять, принимает FINSO с учетом мнения Оргкомитета
Organizing Committee of the tournament. In controversial situations, the	турнира. В спорных ситуациях решение принимает Президиум FINSO.
decision is taken by the Presidency of FINSO. This procedure is valid until the	Этот порядок действует до момента признания FINSO этой страны
country is recognized as a temporary or permanent member of FINSO.	временным или постоянным членом FINSO.
5. Registration Fee	5. Регистрационный взнос
5.1 The amount of the registration fee for the tournament participants:	5.1 размер регистрационного взноса для участников турнира:

Day of competition	For players of the main tournament	For juniors (not older than 18)
from each participant of the pair	33€*	23 €*

<sup>\*</sup> lounch is included for both days

	Для	Для
День соревнований	участников	юниоров,
	основных	(не старше
	соревнований	18 лет)
с каждого участника пары	33 €*	23 € *

<sup>\*</sup> в регистрационном взносе включен обед

#### On behalf of FINSO:

protocol No. 29 from 18.11.2016, the Tournament Organizing Committee must transfer FINSO the amount of 10% (but not less than 2.4 €) of the contribution from each individual competition player, not included in the preferential category specified in paragraph 5.2. the standard provisions of international rating tournaments.

#### Решением Президиума FINSO:

протокол №29 от 18.11.2016, Оргкомитет турнира должен передать FINSO сумму 10 % (но не менее 2,4€) от взноса с каждого игрока индивидуальных соревнований, не включенного в льготную категорию, указанную в п.5.2. типового Положения международных рейтинговых турниров.

1	.2 Members of the board of FINSO or the heads of national delegations (one	5.2 От регистрационного взноса освобождается: Члены Президиума
2	person from each country).	FINSO и/или руководители национальных делегаций (один человек от
3		страны).
4	5.3 The organising committee of the tournament pays for the work of referee:	5.3 Оргкомитет турнира оплачивает работу судей:
5	• first day, three persons: chief referee + 2 assistants,	• в первый день, трех человек: Главного судьи + 2 помощников в
6	30+2*20 EUR (70 EUR total)	размере 30+2*20 € итого 70 €.
7	• second day, three persons: chief referee + 2 assistant.	• во второй день, трех человек: Главного судьи + 2 помощников в
8	30+2*20 EUR (70 EUR total)	размере 30+2*20 €, итого 70 €.
9	The tournament organisation committee is able to define additional groups	Решение об освобождении дополнительных групп (категорий) игроков
10	(categories) of players to be released from the registration fee and at its own	от регистрационного взноса оргкомитет турнира принимает по своему
11	expense.	усмотрению и за свой счет.
12	5.4. Tournament applications must be handed over by head of the national	5.4. Руководитель национальной делегации должен подать заявку на
13	delegation no later than 7 calendar days prior to the tournament start date or	участие в турнире не позднее, чем за 7 календарных дней до его начала
14	not later than the 29 st of September 2018. Guntim Buceniekam,	или не позднее 29 сентября 2018 года. Guntim Buceniekam,
15	guntisbucenieks@inbox.lv, tel. +371 29 604 915.	guntisbucenieks@inbox.lv, tel. +371 29 604 915.
16	5.5. The registration fee has to be handed over to the organising committee of	5.5. Регистрационный взнос передается в Оргкомитет турнира
17	the tournament by the head of national delegation.	руководителем национальной делегации.
18	5.6. The registration fee corresponds to the number of players listed in the	5.6. Размер взноса должен соответствовать количеству игроков
19	previously filed application.	указанных в ранее поданной заявке.
20	5.7. In case one or more players cancel their participation in the competitions	5.7. В случае отказа одного или нескольких игроков от участия в
21	after application has been submitted, the registration fee is not reimbursed	турнире, произошедшего уже после получения заявки организатором
22	(money is not returned).	турнира, регистрационный взнос от делегации не уменьшается (игроку
23		деньги не возвращаются).
24	5.8. The head of the national delegation is responsible for handing over of	5.8. Ответственность за передачу в Оргкомитет турнира денежных
25	above defined financial funds to the organation committee of the tournament.	средств, в ранее определенном размере, несет руководитель
26		национальной делегации.
27	5.9. If after receiving of the application, but not later than 24 hours before the	5.9. Если после подачи заявки, но не позднее 24 часов до начала
28	start of the tournament, players are added to the national delegation, it must be	турнира, произойдет добавление в состав национальной делегации
29	approved by the organising committee of the tournament. In this case the	игроков, это должно быть согласовано с Оргкомитетом турнира. При
30	player must pay 20% higher registration fee (total fee for the individuals 30	этом игрок должен заплатить регистрационный взнос на 20% больше
31	euros).	установленного для данного турнира – 30 €.
32		

For all participants, regardless of age, sex, as well as discounts provided by the Organizing Committee, the cost of lunch is 4 €. Lunch is ordered in the application for participation in the tournament.

### 6. The procedure for determining the winner

Competition will be organised in accordance with the rules approved by FINSO and LNF.

- Man's will play 15 rounds in two days in the "Swiss-system"
- Women' based on registered amount orgcometee will deside how many rounds will be in the "Swiss-system" for 2 days

For first round pair are split based on individual coefficient (further IK). For the next rounds pairing will be based on results. If there will be odd number participants, then free will be pair will lowest IK.

#### **Special attention:**

Pair who has right for the kick, then player who has no right for the kick, can give suggestion how to continue game while puck is putted on the table, but no right to say from were exactly kick must be done and also not be indicated angle for the kick. Both player can discuss situation, but kick must be done in 30 second period.

- 6.2. Independent of the used system 3-4 sets are played. The victory is awarded for winning in 3 sets. If each player has won 2 sets the game ends in a draw. For the victory (3-0; 3-1) the pair get three (3) point, for the draw (2-2) one (1) point, for the loss (1-3; 0-3) 0 points.
- 6.3. The winner is the pair who get the most points.

To determine the winner between two pairs with the equal number of points, a replay with five sets will be organized and winner will be pair who first get 3 set win. In all the rest cases the winner is defined as follows.

Для всех участников в независимости от возраста, пола, а также оказываемых Оргкомитетом скидок, стоимость обеда составляет 4€. Обед заказывается в заявке на участие в турнире.

#### 6. Порядок определения победителя

Соревнования проводятся в соответствии с правилами игры, утвержденными FINSO и LNF.

- мужские пары будут играть 15 раундов за два дня по «швейцарской системе»
- женские пары, в зависимости от количества заявленных пар, оргкомитет будет принимать решение сколько тур играть по «швейцарской системе» за 2 дня

На первый тур пары определяются по индивидуальному коэффициенту (далее по тексту IK). На следующие туры - по результатам соревнования. При наличии нечетного количества пар в первом туре свободной остается пара с наименьшим средним IK.

#### Особое внимание обратить на этот пункт:

"Пока игрок, который имеет право на удар, не положил шайбу на стол, его партнер имеет право давать указания (задания) касающиеся игры, не указывая с какого места производить удар (ы). *Оба партнера имеют право говорить*. Для всего этого дано не более тридцати (30) секунд."

- 6.2. В независимости от примененной системы играют 3-4 сетов. Победа присуждается за выигрыш в 3-х сетах. Если каждая пара выиграла 2 сета присуждается ничья.
- За победу (3-0; 3-1) начисляют 3 (tri) очка, за ничью (2-2) 1 очко, за поражение (0-3; 1-3) 0 очков.
- 6.3. Побеждает пара, которая набрала наибольшее количество очков. Для определения победителя турнира при одинаковом количестве очков у двух пар, между ними будет назначена переигровка из 5 (пяти) сетов, до победы в 3-х сетах. Право первого удара определяет судья с помощью монеты и указывает на каком столе будет переигровка. В остальных случаях места определяются следующим образом.

1	6.3.2. while playing on the "Swiss-system":	6.3.2. при игре по "швейцарской системе":
2	6.3.2.1. Buchholz coefficient (adding the scores of each opponent);	6.3.2.1. коэффициенту Бухгольца (суммируются очки, набранные
3		всеми соперниками игрока);
4	6.3.2.2. Incomplete Buchholz coefficient – Buchholz - Hi, Lo (average	6.3.2.2. неполному коэффициенту Бухгольца - Бухгольц - В. Н. (в
5	rating of the opponents minus the highest and the lowest rated player.);	коэффициенте не учитываются противники с наименьшим и
6		наибольшим количеством набранных очков);
7	6.3.2.3. highest won points in last two, three, etc rounds.	6.3.2.3. больше очков в последних двух, трех и т.д. туров;
8	6.3.1. while playing a "round-robin" system:	6.3.1. при игре по "круговой системе":
9	6.3.1.1. Sonnebonn-Berger score (adding the sum of the scores of the pair	6.3.1.1. коэффициенту Зонненборна - Бергера (суммируются
10	he/she has defeated and half of the scores of those he/she has drawn);	количество очков, набранных парами, у которых пара выиграла, и
11	6.3.1.2. Result in game between each other;	половина суммы очков, набранные парами, с которыми они сыграл
12	6.3.1.3. number of wins;	вничью);
13		6.3.1.2. результатам личных встреч;
14		6.3.1.3. числу побед.
15	7. Awarding Ceremony	7. Церемония награждения
15 16	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник
15 16 17	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами.
15 16 17 18	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник
15 16 17 18 19	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами.
15 16 17 18 19 20	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.  All participants will receive medal of the event.	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами. В отдельных номинациях, по усмотрению Оргкомитета турнира, участники награждаются ценными призами. Все участники соревнований получают памятные медали.
21	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.  All participants will receive medal of the event.  8. Conditions of Participation	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами. В отдельных номинациях, по усмотрению Оргкомитета турнира, участники награждаются ценными призами.
21 22	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.  All participants will receive medal of the event.  8. Conditions of Participation  Participants are responsible for all costs related to their transportation,	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами. В отдельных номинациях, по усмотрению Оргкомитета турнира, участники награждаются ценными призами. Все участники соревнований получают памятные медали.
21 22 23	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.  All participants will receive medal of the event.  8. Conditions of Participation  Participants are responsible for all costs related to their transportation, accommodation and participation in the competition.	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами. В отдельных номинациях, по усмотрению Оргкомитета турнира, участники награждаются ценными призами. Все участники соревнований получают памятные медали.  8. Условия участия Все расходы, связанные с транспортом, проживанием и участием в соревнованиях, участники несут самостоятельно.
21 22 23 24	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.  All participants will receive medal of the event.  8. Conditions of Participation  Participants are responsible for all costs related to their transportation, accommodation and participation in the competition.  Inventory will be provided by the organisers of the competition. Each	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами. В отдельных номинациях, по усмотрению Оргкомитета турнира, участники награждаются ценными призами. Все участники соревнований получают памятные медали.  8. Условия участия Все расходы, связанные с транспортом, проживанием и участием в соревнованиях, участники несут самостоятельно. Инвентарем обеспечивают Оргкомитеты соревнований. Каждый
21 22 23 24 25	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.  All participants will receive medal of the event.  8. Conditions of Participation  Participants are responsible for all costs related to their transportation, accommodation and participation in the competition.  Inventory will be provided by the organisers of the competition. Each participant must have a striker and a cue. All players and visitors must wear	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами. В отдельных номинациях, по усмотрению Оргкомитета турнира, участники награждаются ценными призами. Все участники соревнований получают памятные медали.  8. Условия участия Все расходы, связанные с транспортом, проживанием и участием в соревнованиях, участники несут самостоятельно. Инвентарем обеспечивают Оргкомитеты соревнований. Каждый участник должен иметь свою шайбу (биту), кий. Всем игрокам и
21 22 23 24 25 26	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.  All participants will receive medal of the event.  8. Conditions of Participation  Participants are responsible for all costs related to their transportation, accommodation and participation in the competition.  Inventory will be provided by the organisers of the competition. Each	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами. В отдельных номинациях, по усмотрению Оргкомитета турнира, участники награждаются ценными призами. Все участники соревнований получают памятные медали.  8. Условия участия Все расходы, связанные с транспортом, проживанием и участием в соревнованиях, участники несут самостоятельно. Инвентарем обеспечивают Оргкомитеты соревнований. Каждый
21 22 23 24 25	Each participants of pair who took 1, 2, 3 places are awarded with prizes (cups), diplomas, commemorative medals.  In some nominations, determined by the Organizing Committee of the tournament, participants are awarded with valuable prizes.  All participants will receive medal of the event.  8. Conditions of Participation  Participants are responsible for all costs related to their transportation, accommodation and participation in the competition.  Inventory will be provided by the organisers of the competition. Each participant must have a striker and a cue. All players and visitors must wear	Участники, пары занявшие 1, 2, 3 места, при этом каждый участник пары - призера награждаются призами (кубками), дипломами. В отдельных номинациях, по усмотрению Оргкомитета турнира, участники награждаются ценными призами. Все участники соревнований получают памятные медали.  8. Условия участия Все расходы, связанные с транспортом, проживанием и участием в соревнованиях, участники несут самостоятельно. Инвентарем обеспечивают Оргкомитеты соревнований. Каждый участник должен иметь свою шайбу (биту), кий. Всем игрокам и

1	9. Applications	9. Заявки
2	The responsible organisation of each participating country, including host	Ответственная организация каждой страны - участницы, включая
3	country, sends the common application according to the agreed sample. The	принимающую сторону, присылает общую стандартную заявку по
4	application must be sent to the organiser of the tournament and the FINSO	единому образцу. Заявка высылается в адрес Оргкомитета турнира и
5	secretary. Before the draw of the tournament all applications, including the	секретариата FINSO. Перед жеребьевкой турнира все заявки, включая
6	application of the host country, shall be approved by the President of FINSO or	заявку от принимающей стороны, должны быть, завизированы
7	designated representative of the president.	Президентом FINSO или назначенным им лицом.
8	The head of the national delegation must provide the tournament organisers,	Руководитель национальной делегации должен передать организаторам
9	prior to the competition, the national anthem to be performed at the awards	турнира, до начала соревнований, национальный гимн для исполнения
10	and/or opening ceremony.	на церемонии награждения и/или открытия.
11	The tournament applications must be handed over by the head of the national	Заявки, сформированные руководителями национальных федераций,
12	delegation no later than 7 calendar days prior to the tournament start date or	должны быть переданы за 7 календарных дней до начала турнира или не
13	not later than the <b>29st of September 2018.</b>	позднее 29 сентябрь 2018 г.
14	Applications must be sent to:	Заявки следует направлять:
15	E-mail: : Guntim Buceniekam, <u>guntisbucenieks@inbox.lv</u> , tel. +371 29 604	Электронная почта: Guntim Buceniekam, guntisbucenieks@inbox.lv, tel.
16	915.	+371 29 604 915 и
17	Ivin Vladimir: novussport@gmail.com	Ивину Владимиру: novussport@gmail.com
18	In aplication must be mentioned how exactly will be done payment for	в заявке укажите, как будет оплачиваться регистрационный взнос
19	participations (see in attachment)	(смотреть приложение)
20	The payments must be made in EUR prior to the competition.	Оплата должна быть произведена в € - EUR (евро) до начала
21		соревнований.
22	The original applications delegating the players, signed and stamped by the	Оригиналы заявок, заверенные подписью и печатью руководителя
23	head of the federation of the country, and an identity document must be	федерации страны, делегирующей игроков и документ, удостоверяющий
24	submitted to credentials committee during registration 6 <sup>th</sup> October from 8:00	личность участника подаются в мандатную комиссию во время
25	am till 9:30 am at the location of the competition.	регистрации 6 октября с 8:00 до 9:30 утра на месте соревнования.
26	The head of the delegation is responsible for the accuracy of the information	Ответственность за достоверность сведений указанных в заявке несет
27	specified in the application.	руководитель делегации.
28		

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
17 18 19	
20	
21	
22 23	
23	
24	
<ul><li>24</li><li>25</li></ul>	
26	
27	
28	
29	
30	
31	
32	
33	
34	

1	This regulation on the competition can serve as the basis for issuing a visa for entry into the Republic of Latvia.	Настоящее положение о соревновании может служить основанием при оформлении визы для въезда в Латвийскую Республику.
3	can't are are a property of a property and a proper	
4 5	Accommodation	Проживание
6 7	For accommodation options, please contact Kaspars Leitis Tel.+371 26 469 066; Kaspars.Leitis@gmail.com	По вопросам вариантов размещения обращайтесь к Kaspars Leitis Tel.+371 26 469 066; Kaspars.Leitis@gmail.com
8	See you, friends!	
9	see you, menus!	До встречи, друзья!



# Приложение 1



Federation International of Novuss-Sport Organisations www.novussport.org



Agree (утверждаю)		
The President LNF	Eriks	Celmiņš

# ЗАЯВКА International World Chempionship in pairs Международный чемпионат Мира по новусу – парные игры

#### Мужчины

Номер	Фамилия и имя (латиницей, как в международном рейтинге)	Фамилия и имя (кириллицей, как в международном рейтинге)	Дата рожден ия	Граж данс тво	IK (FINSO)	регистрацион ний взнос (33€ или 23€)
1.	Armuska Antons	Армушка Антонс	13.04.64	LAT	1841	- путем перевода - наличными
1.	Probaks Alfreds	Пробакс Алфредс	05.12.60	LAT	1716	- путем перевода - наличными
2.						
2.						

# Женщины

Номер	Фамилия и имя (латиницей, как в международном рейтинге)	Фамилия и имя (кириллицей, как в международном рейтинге)	Дата рожден ия	Граж данс тво	IK (FINSO)	регистрацион ний взнос (33€ или 23€)
1.						- путем перевода - наличными
1.						
2.						
2.						_